

690114-2026 - Hange

Šveits – Ehitustööd – HUG - Pôle Thérapeutique Opéra - Entreprise Totale

OJ S 194/2026 07/10/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

E-posti aadress: marisol.herault@hug.ch

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: HUG - Pôle Thérapeutique Opéra - Entreprise Totale

Kirjeldus: Le marché porte sur la réalisation des travaux en Entreprise du projet Pôle Thérapeutique Opéra, décomposé en plusieurs sous-projets et phases SIA. L'étendue des prestations est décrite dans le cahier des charges des prestations de l'appel d'offres ainsi que dans ses annexes : * Sous-projet 1a : Surélévation partielle du Bâtiment Opéra. Le marché porte sur : * o Phase ferme : phase SIA 32 ; * o Phases conditionnées à l'obtention des financements par vote d'un Projet de Loi, et conditionnée à l'obtention en force de l'Autorisation de Construire DD 348'157/1 : phases SIA 41, 51, 52, 53 ; * Sous-projet 1b : renforcement parasismique du Bâtiment Opéra. Le marché porte sur : * o Phases fermes : fin de phase SIA 31, phase SIA 32, phase SIA 33 ; * o Phases conditionnées à l'obtention des financements par vote d'un Projet de Loi, et conditionnée à l'obtention en force d'une Autorisation de Construire DDX/1 : phases SIA 41, 51, 52, 53 ; * Sous-projet 2 en option obligatoire : Rénovation / agrandissement du pôle logistique Pharmacie au niveau Opéra-R : * o Phases conditionnées notamment à la validation ultérieure du Maître de l'Ouvrage : phases SIA 31, 32, 33 ; * o Phases conditionnées à la décision ultérieure et unilatérale de l'adjudicateur : phases SIA 41, 51, 52, 53 ; * Sous-projet 3 en option obligatoire : Rénovation des bureaux du bâtiment DMA : * o Phases conditionnées notamment à la validation ultérieure du Maître de l'Ouvrage : phases SIA 31, 32, 33 ; * o Phases conditionnées à la décision ultérieure et unilatérale de l'adjudicateur : phases SIA 41, 51, 52, 53.

Menetluse tunnus: 2dcba10b-5b7f-47b9-94e7-e2b56294afb4

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Šveits

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Hôpitaux Universitaires de Genève

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: HUG - Pôle Thérapeutique Opéra - Entreprise Totale

Kirjeldus: Le marché porte sur la réalisation des travaux en Entreprise du projet Pôle Thérapeutique Opéra, décomposé en plusieurs sous-projets et phases SIA. L'étendue des prestations est décrite dans le cahier des charges des prestations de l'appel d'offres ainsi que dans ses annexes : * Sous-projet 1a : Surélévation partielle du Bâtiment Opéra. Le marché porte sur : * o Phase ferme : phase SIA 32 ; * o Phases conditionnées à l'obtention des financements par vote d'un Projet de Loi, et conditionnée à l'obtention en force de l'Autorisation de Construire DD 348'157/1 : phases SIA 41, 51, 52, 53 ; * Sous-projet 1b : renforcement parasismique du Bâtiment Opéra. Le marché porte sur : * o Phases fermes : fin de phase SIA 31, phase SIA 32, phase SIA 33 ; * o Phases conditionnées à l'obtention des financements par vote d'un Projet de Loi, et conditionnée à l'obtention en force d'une Autorisation de Construire DDX/1 : phases SIA 41, 51, 52, 53 ; * Sous-projet 2 en option obligatoire : Rénovation / agrandissement du pôle logistique Pharmacie au niveau Opéra-R : * o Phases conditionnées notamment à la validation ultérieure du Maître de l'Ouvrage : phases SIA 31, 32, 33 ; * o Phases conditionnées à la décision ultérieure et unilatérale de l'adjudicateur : phases SIA 41, 51, 52, 53 ; * Sous-projet 3 en option obligatoire : Rénovation des bureaux du bâtiment DMA : * o Phases conditionnées notamment à la validation ultérieure du Maître de l'Ouvrage : phases SIA 31, 32, 33 ; * o Phases conditionnées à la décision ultérieure et unilatérale de l'adjudicateur : phases SIA 41, 51, 52, 53.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Plusieurs options sont obligatoires dans cet AO. Le soumissionnaire devra proposer les prestations complémentaires expressément demandées dans le présent cahier des charges technique. Ces options seront évaluées dans le cadre du présent marché. L'adjudicateur se réserve le droit de ne pas la (les) commander ou de le faire ultérieurement. Option 1 – sous-projet 2 : En fonction d'une fourchette estimative de travaux (voir cahier des charges des prestations), le soumissionnaire doit proposer un coût pour les études et un pourcentage (coefficient d'Entreprise Totale) qui pourront être ultérieurement transformés et adoptés en un prix plafond garanti à l'issue de la phase 32 ; Option 2 – sous-projet 3 : En fonction d'une fourchette estimative de travaux (voir cahier des charges des prestations), le soumissionnaire doit proposer un coût pour les études et un pourcentage (coefficient d'Entreprise Totale) qui pourront être ultérieurement transformés et adoptés en un prix plafond garanti à l'issue de la phase 32 ; Sous-projets 2 et 3 : Il est précisé que l'engagement du soumissionnaire sur un « design to cost » comprend l'engagement ferme du soumissionnaire sur le coût des études et sur le coefficient Entreprise Totale.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Šveits
Kõikjal asjaomases riigis
Lisateave: Hôpitaux Universitaires de Genève

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Critères d'adjudication

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/12/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 365 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](https://www.simap.ch)

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif fédéral

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Centrale d'achats et d'ingénierie biomédicale Vaud-Genève (CAIB)

Registreerimisnumber: b874665b-df96-456b-8d5e-010dcc1190f2

Postiaadress: Boulevard de la Tour 8

Linn: Genève

Sihtnumber: CH-1205

Riik – jaotus (NUTS): Genève (CH013)

Riik: Šveits

E-posti aadress: marisol.herault@hug.ch

Telefon: +41795537187

Internetiaadress: <https://www.hug.ch/fournisseurs/achats>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunal administratif fédéral

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch
Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 34a7661c-cfab-4bc6-bc72-33a0112e1871 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 06/10/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel
Teate avaldamise number: 690114-2026
ELT S väljaande number: 194/2026
Avaldamise kuupäev: 07/10/2026